

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Передплата у Львові в агенції дневників пасаж Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Старостгах на провінції:

на цілий рік К. 4-80  
на пів року " 2-40  
на чверть року " 1-20  
місячно . . . " —40

Поодинокое число 2 с

3 почтовое пере-силкою:

на цілий рік К. 10-80  
на пів року " 5-40  
на чверть року " 2-70  
місячно . . . " —90

Поодинокое число 6 с

Виходить у Львові щодня (крім неділі і гр. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакция і Адміністрация: ульде Чарнецкого ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи ввертають ся лиш на окреме жадаме і за вложенем оплати почтової.

Рекламації кваліфікації вільні від оплати почтової.

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(Смерть гр. Муравйова. — Хінська війна.)

З Петербурга наспіла вість, що вчера рано помер там скоропостижно міністер справ заграничних гр. Муравйов. Смерть міністра, що ще передвчера вечером був на дипломатичнім прийнятті цілком здоровий, наступила вчера рано, о годині 9<sup>1/2</sup>. Веі дипломати, міністри і достойники зібрали ся по полудні в домі помершого. Wiener Abendpost присвячує помершому міністрови дуже прихильний спомян. Підносять заслуги покійного коло удержання світового мира і коло скликання мирової конференції в Газі. Дальше підносять его заслуги коло удержання приязних відносин Австро-Угорщини з Росією і порозумівня в балканських справах.

Наспівша до Берлина телеграма від начальника флоти німецької в Чіфу доносить, що стан ранених вдоволяючий; з тої телеграми виходить, що вислана попередно командантом телеграма о борбі від Таку пропала в дорозі. Японський консуль в Шангаю доносить, що адмірал Сеймур прибув до Пекіна в неділю по полудні. В дорозі ставали з ним до борби Хінці пять разів. Страти Европейців дуже малі. Хінці били ся дуже хоробро. О дальшій поведеню Сеймура нема доси точних вістий. Берлинський Local Anzeiger доносить з Лондона після телеграми Dalsiela о неімовірних поголосках. Після тої телеграми „кулаки“ напа-

ли навіть на палату хінської цесаревої і зрабували єї. Цесарева зникла не знати де. Кулаки рабують в цілім місті. Европейські войска заняті збиранем труців людей і зьвірят по борбі з ворохобниками. — Daily Express доносить з Шангаю о поголосці, що стрий цесаря князь Туан велів підпалити цесарску палату в Пекіні та що при тім убито цесареву і цесаря. Відтак мав собі князь Туан сам відобрати життя. Тим вістям не дають віри. — Після донесень з Тіентсіну ширить ся там цілковита анархія. Войскові і цивільні достойники хінські мусіли піддати ся ворохобникам. Хінці, що служать у Европейців зі страху перед муками від ворохобників, покидають службу і утікають. Торговельним кораблям заборонено задержувати ся в Тіентсіні. Між Тіентсіном а Таку стоїть до 7000 кулаків, котрі все нищать і палють. Після донесень хінського генерала Кунгі з Шангаю, що стоїть по стороні ворохобників, убито віцекороля в Чілі. Кулаки знищили в Тіентсіні церков і кілька місяйних домів, котла також знищили і зеліничий дворець, однак их відогнали европейські войска. — У французькім парламенті міністер заграничних справ Далькасе відповідаючи на інтерпеляцію заявив, що одержав депешу з Хін, котра доносить, що до дня 20 с. м. були посольства і чужинці в Пекіні цілком спокійні. Дня 16 с. м. надійшла телеграма від французького консуля Франсоа і Юннанз в полудневій Хіні, в котрій консуль доносить, що власта хінські планали вкінці свій обовязок і взяли в оборону Европейців. Дальше заявив міністер, що Франция має в тій хвили на хінських водах

2500 людей. Крім того має там 8 панцирних кораблів, 1 корабель авізовий і 4 канонірські лодки. Франция — говорив дальше міністер — буде старати ся у звязи з Росією і в порозумію з иншими державами завести лад і безпечність в Хіні і певна річ, що в Пекіні удасть ся установити правительство, що дасть запоруку за безпечність всіх Европейців. Що до Юннану то заявив міністер, що консуль Франсоа не жадає висиланя там войск, бо після его пересвідчення, поява французьких войків в Юннані могла би стати знаком до вибуху ворохобні. Вкінці констатує міністер, що в справі хінській прийшло між державами до цілковитого порозуміня. — То само скавав в англійськім парламенті Бродрик, але рівночасно повідомив палату, що з Пекіна нема доси ніяких урядових вістий.

## Новинки.

Львів дня 22-го червня 1900.

— Впрессєв. архиепископ Ісакович оголосив дня 6-го с. м. як в день своїй імяни пастирський лист, в яким між иншим остерігає вірних перед соціялістичною агітацією. В листі читаємо: „Наші соціялісти і масони не спочивають в своїй праці. Своїми дневниками, тиждєвниками і місячниками розсилають запопадливо отрую невіри, отрую народу по цілім краю. А як скоро і убийчо

77) *Передрук заборонений.*

## ДОНЬКА КОРОЛЯ ЕГИПЕТСКОГО.

Історична повість Юрія Еберса

(Авторизований переклад з німецького виданя.)

Переклав Кирило Вербин.

(Дальше). \*)

Ще того самого дня поїхало персеке посольство на лесбійськім судні до Мемфіс, зав'язати короля, щоби він і місто піддали ся на ласку і веласку. Камбізес і собі поїхав за ним, виславши відділ войска під проводом Мегабізоса, щоби оно взяло Саїс.

В Геліополісі вийшли ему на стрічу посольства елліньських жителів Навкратіса та Лібійців, з золотим вінцем і богатими дарунками, та просили его о опіку і мир. Він прийняв их ласкаво і обіцяв їм свою дружбу; але послів з Кирени і Барки відправив з гнівом а их давину, пять сот срібних мін<sup>1)</sup>, котрою погордив, бо здавала ся ему за мала, розкинув власними руками межі войків.

На тім самім місці дістав він вість, що Мемфіти, коли приїхало его посольство, збігли

ся громадно, затопили судно, а людей, що на ній приїхали, без різниці пороздирали як сире мясо, і волікли по землі аж до кріпости. Скоро Камбізес по почув, крикнув сердито: На Мітру, за кожного з тих убитих мужів буде мусіло наложити головою десять Мемфітів! — В два дні опісля станув він з своїм войском перед брамами сего величезного міста. Облога тревала лиш короткий час, бо залога була занадто мала, щоби боронити так великого міста, а жителі по страшній поразці під Пелюзієм стратили відвагу.

Сам король Псамтік вийшов з найвищими своїми достойниками двірськими королеви на стрічу. Той нещасливий чоловік з'явив ся в роздергій одежі та у всіх ознаках жалоби. Камбізес прийняв его холодним мовчанем та велів его увязнити і відвести разом з его дружиною. З вдовицею Амазіса, Лядікою, котра була також явила ся, обійшов ся був король ласкаво, і на просьбу Фанеса, на котрого він все був ласкав, відослав єї під ескортою до єї вітчизни, до Кирени, де она позіставала аж до упадку єї свояка Аркезіялоса III. та до втечі єї сестри Феретіми. Відтак перенесла ся она до Антіаллі, міста в Єгипті, що до неї належало, жила там тихо і самотно та умерла в глибокій старости.

Камбізес не хотів метити ся на жєнщині за обманьство, якого допущено ся супротив него, і яко Перз, мав занадто чєсти і поважєня для матери, особливо же для матери короля, щоби зробити вдовици Амазіса щось злого.

Псамтік лишив ся під строгим надзором в палаті фараонів і в королівськім помешканю,

де его обслуговувано як короля, а Камбізес тимчасом облягав резиденцію Саїс і взяв его.

Межи найзнаттїйшими Єгиптянами, що підбурювали нарід до опору, займав Нейтготеп, старший єрей Нейти, найперше місце, і его так само, як і сотку нещасливих, що так само були провинили ся, вислано в язжку неволю до Мемфіс. Більша же часть двірських урядників фараона в Саїсі поклонила ся добровільно Камбізесови, надала ему імя Раместу, то єсть дитя сонця, і спонукала его коронувати ся формально на короля горішного і долішного Єгипту та дати ся після старого звичаю прийняти до касти єреїв. Камбізес, хоч неохотно, за радою Фанеса і Крезуса, дав то все зробити з собою; ба він навіть приніс жертву в святини Нейти та велів новому старшому єреви тої богині пояснити собі головні основи містерий. Декотрих із старих войків припустив ближше до себе а богато урядникам адміністраційним надав висіші посади. Адмірал нілевої флоти Амазіса умів навіть так позискати собі его ласку, що він зробив его своїм столовнянином<sup>2)</sup>. Коли Камбізес нарешті вийшов з міста, установив там Мегабізоса своїм намістником. Але лєдві що король вийшов з Саїс, як простий нарід дав волю своему притаєному гнівови, напав несподівано на переку варту, порозставлювану в місті, і убив єї, позатрокував кирницю, та пошідпалював стайні кінноти. Мегабізес поїхав по сих подіях до короля і представив ему, що така ворожість, коли єї пострахом не спинить ся, доведе до явної ворохобні. — Прикази — казав він — стратити безпроволочно тих два тисячі знатних молодців з Мемфіса, що засу-

\*) Задля браку місця повсєненя до сєго фєй-летова будуть поміщені в слїдуючїм.

ділає ся отрує, даємо ся на те з роздертим серцем. Дятого мої найдорозжі! звертаючи ся против тих писем нашою епископскою повагою, найторжественнійше їх викликаємо та забороняємо читати і передплачувати від тяжким гріхом всі письма, даяники, брошури, що противлять ся вірі і науці перкви, що противлять ся добрим обичаям, що противлять ся святим ідеям нашого католицкого народа. Просимо вас і закликаємо, щоби ви тих писем не передплачували, в ваших домах не передержували, від ваших доматорів та підчинених їх віддавали. А що тих писем в пинішних часах є цілий леґіон, що я всіх вичислити не в силі, то кажу загально: що всі письма соціялістичні, всі жидівско-масонські, всі хотайби на вигляд з ліберальною закраскою, але що є против церкви і народу, уважаємо як письма церквою викляті і такі письма, поки не зречуть ся свого противцерковного та противнародного напрямку, забороняємо вам читати. Звертаю також вашу увагу на те, що ті всі, що сі письма передплачують, доускають ся подвійного гріха, бо раз, що погорджують порученнями церкви — а хто церкви не слухав, сказав Христос, є яко поганин і явнорішник і своїм грошем причиняють ся до ширеня огруї і їди, отже доускають ся тяжкого гріха против свого народу, затроюючи его духа та ширячи публичну соблазнь.

— **Судії против адвоката.** Перед окружним судом в Сяноці вела ся через кілька днів карва розправа, в якій обвинятелами виступили пп. Йосиф Дрималик, Естахій Дудрович і др. Бейнарович, ад'юкнти суду в Березові, против обвиненого дра Вінкентія Данця, адвоката в Березові, з заводу о обиду чести. Між наведеними судьями а адвокатом витворило ся ворогованє, в наслідок котрого судії приміювали закони з цілою строгостію до адвоката і его клієнтів, а адвокат не лише своїм поведенєм в суді, але посторонними забігами старав ся поведене судіїв виставити недлягальним надужитєм свого становища. Др. Данец вніс був жалобу до висших властей, наводячи кільканайцять случайв шореткого поведеня судіїв зі сторонами. Сянічка прокуратурия вигочила карне слідство дрови Данцеві за клевету, але по кількох місяцях відступила від него, полишаючи пошкодованим віяну руку в доходженю своєї обиди. Тимчасом віденьський орган адвокатів Das Bureau виступив против березівських судіїв,

а пос. Стацівський вніс догичу інтерґеляция в парламенті. Се викликало дисциплінарку против пп. Дрималика і Дудровича, яку три рази застановлювано і вкінци залишено. Тепер на поручене окружного суду в Сяноці вточила слідство дисциплінарна рада адвокатської палати. І против дра Данця дисциплінарка не найшла стійних закидів. Остаточо оба судії виступили з жалобою за обиду чести, а трибунал засудив дра Данця на два місяці арешту з заміною сеї кари на 1200 корон. Др. Данець зголосив відклик від впроку що-до вини і кари, а приватні обвинятелі що-до заміни арешту на грошеву кару.

— **Пожежа ліса.** З Немирова доносять: Дня 14-го с. м. в полудне згоріло в немирівських добрах 40 моргів ліса. Необезпечена шкода виносить понад 24.000 корон. В ратунковій акції дуже помічною оказалась ся немирівська сторожа добровільців, недавно що зорганізована. Підчас пожежі заявила молода сторожа велику зручність і притомність; як би не то, огонь міг би був скінчити ся великим нещастєм.

— **Огні.** Місточко Барш в повіті бучацькім навістив дня 13-го с. м. великий огонь. Того дня по полудни займало ся в одній хаті і огонь в короткім часі знищив 26 будинків мешкальних в будинками господарскими і всіми запасами збіжа. Загальну шкоду обчислюють на 33.500 корон. Лиш 11 погорільців було обезпечених від огню на загальну суму 7.140 К. Причиною огню була мала дитина лишена без дозору, що бавила ся стрічками. — В Раві згоріли дня 15 с. м. млин, горальня з цілим урядженєм і волівня, власність Володислава Гедройца. Загальна шкода лиш в часті обезпечена виносить 60.000 К. Причиною огню була вла будова коміна. З поломіни уражено дятину горальника Йосифа Фаера.

— **Нещастна пригодз.** Сяма днями приключяла ся в Парижі подібна пригода з трамваєм, як недавно в Пешті. Вагон, що їхав з Пассі до париского ратуша, задержав ся по дорозі, а кондуктор висів, щоби помочи своєму товаришеви з другого вагона при направі якогось приладу, що поспував ся і віз не міг рушити з місця. На нещастє гальма першого вагона не була добре закручена і віз рушив з місця та поїхав лєтом стріла улицею Трокаде-

ро. По дорозі вагон поторощив два вози, зломив дерево і вкінци станув на улици Понтольма. З пасажирів, що висказували по дорозі з вагона, один пожив смерти на місці, а 13 потерпіло тяжкі рани. З ранених одєн вже помер, а трох бере ся зі смертию.

— **Різники між собою.** Дня 19 с. м. по-сварили ся в різниці в Калуши два різняки Хаїм Бухгальтер і Давид Фрост, а від сварки прийшло до бійки і Хаїм ударив свого противника в лице. Давид розярений до крайности вхопив тогди різницький ніж і пробив ним Хаїма так нещасливо, що ніж застриг ему аж в легких, в наслідок чого Хаїм в тій хвили помер. Фрост ставив ся сам перед судом. Як убитий Хаїм так і убийник Давид мають членів родини, перший зложєду з семеро, а другий з четверо душ.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 23 червня. На день 28 с. м. скликано до Відня конференцію краєвих маршалків для наради над средствами поліпшеня краєвих фінансів, а особливо над наміреним заведенєм додатків краєвих до податків від спіритусу. Та конференция відбуде ся в міністерстві скарбу.

Мадрид 22 червня. Урядовий днешник оголошує королівський декрет, котрим знесено конституцію в провінції Мадрид.

Берлин 22 червня. Бюро Вольфа одержало з Чіфу таку депешу: Після вістий з Таку з дня 20 с. м. вийшли зидтам вчєра відділи російский в силі 3000 людей, німецкий і англійский для охорони європейских осад розкивених в околици Тієтсіну.

джені на смерть, за кару, що убито наше посольство. Та й не завадить, коли межі засудженими буде й Псамтік син, около котрого готєві колись збирати ся вороговники. Дьоньки давного короля і старшого єрея Нейгготєпа, мусять, як чую, носити воду на купіль для благородного Фанеса.

Атинець усміхнув ся на ті слова і сказав: Камбізєс, мій володїтель, позволив мені на мою просьбу держати так знатні служницї.

— Але наказав тобі — додав Камбізєс — загрожувати житю котрого небудь із членів поваленого пануючого роду. Лиш королеви вільно королїв судити.

Фанес поклонив ся, а Камбізєс звернув ся знову до Мегабізєса і приказав ему казати на другий день стратити засуджених на відстрашаючий примір для других. О судьбі королівского сина хотїв він лїзнійше рішити; але на вский случай мали его повести на місце траченя разом з другими засудженими. — Мусять видіти — сказав він — що умїємо строго виступати против ворогованя.

Коли Крезус позволив собі просити о ласку для невинного хлопця, усміхнув ся Камбізєс і сказав: Будь спокійний, старий друже, дитина ще живе і їй може негірше буде у нас як твому синому, котрий так хоробро боров ся під Пелюзіом: Впрочім хотїв би я знати, чи Псамтік уміє зносити свою долю так по мужески, як то ти умів перед двайцять пята роками!

— Можна би о тім переконати ся! — відозвав ся на то Фанес. — Прикажи королеви вийти на подвірє замку та повести по при него всіх увязнених та засуджених, а тогди покаже ся, чи з него муж, чи чоловік трусливий!

— Нехай так буде! — сказав на то Камбізєс. — Я сховаю ся і буду дивити ся так, щоби він мене не видів. Ти підеши зі мною, Фанесе, і будеш мені казати хто із вянїв як називає ся і чим він був.

На другий день рано вийшов Атинець з королєм на затїнок, який окружав величезне подвірє замку обсажене деревами. Густі корчі цвітїв закривали підглядаючих, котрі могли видіти кожний р-х людей під собою і розуміти кожде їх слово. Псамтік стояв опершись об якусь пальму окружений кількома із своїх давних товаришів, та дивив ся понуро в землю, підчас коли его дьонька в дьонькою Нейгготєпа і другики дївчицями убрана як невільниця несла коновками воду і переходила через подвірє. Скоро дївчата побачили короля, зачали голосно заводити, а їх плач пробудив короля з его задуми. Коли пізнав ридаючих, схилив голову до землі, але й зараз випростував ся маєстатично та спитав свою найстаршу дьоньку, для кого она несе воду? Коли довідав ся, що она служить у Фанеса за невільницю, поблїд, кивнув головою і сказав до дївчат: „Ідїть!“

За кілька хвиль опісля вийшли увязнені з посторонками на шиї і зубелами в устах; їх вивели перекі дозорці на подвірє.<sup>3)</sup> На передї походу ішов малий Нехо, котрий витягнув рученята до свого батька і просив его, щоби він укарав тих чужих, недобрих людей, що хотять его убити. Єгиптяни плакали при сих словах з превеликого горя; але Псамтікови знову ані одна сьоза не станула в очах і він лиш глубоко схилив ся до землі а відтак лиш кивнув рукою до заплаканого площя пращючись з ним в послїдне.

В короткім часі по тім увійшли через браму ті, що їх увязнено в Саїс. Межи ними був і старенький Нейгготєп. Давний старий єрей мав на собі лахмани і лєдві що міг їти підпираючись палицею. Коло брами подвіря подивив ся він і побачив Дарїя, давного свого ученика, і зараз побіг до него не зважаючи на віткого і став ему жалувати ся на свою бїду і просив о поміч а наконєць таки витягнув руку і став жебрати милостинї.

Дарїй не покупив та сповував тим і других Ахемєвідів, котрі стояли коло него, що снї стали жартом клякати старого і кидати ему дрібні монети, котрі він з трудом збирав із землі та дякував за них.

Скоро Псамтік то побачив, розплакав ся на голос і заводячи закликав по імени свого приятеля та вдарив ся рукою по чолї.

Камбізєс здивував ся коли то побачив, розгорнув цвітї, приступив до поруча затїнку і відозвав ся до нещасливого: Скажи мені, ти дивний чоловіче, длячого ти на вид твоєї злощасної дьоньки і твого сина, що ішов на смерть, не заводив і не плакав, а якомусь жебракови, котрий навіть, як здає ся, і не свояк тобі, о-казав так велике сочувство?

Псамтік глянув тогди в гору на свого побідителя і відповів: Нещастє мого роду, сину Кирьоса, було завелике для сьлов; але над недолею приятеля, котрий на старість з найщасливішого чоловіка став нужденним жебраком, можна мені було заплакати!

Камбізєс признав радо правду нещасливо-му а коли оглянув ся, побачив, що не лиш в его оці виступила сльоза. Крезус, Бартя і всі присутні Перзи, ба нагіть і Фанес, що служив обом королям за товмача, заходили ся від плачу.

Гордий побідитель радо видів ті сльози і звертаючись до Атінця сказав: Я гадаю друже, що заподїяна нам кривда тепер вже відомчена. — Вєгань, Псамтіку, і старай ся як отсей благородний старик — він показав при тім на Крезуса — привикнути до своєї нової судьби. Ти і твоя родина покарані за обманство твого батька. Ту саму корону, яку Амазіс зрабував довці Гофри, моїй незабутній подрузі, здер я тобі з голови. Ізаа Нїтегіса розпочав я сю війну; тепер дарую житє твому синову, бо она его любила. Можеш від тепер жити спокійно яко столований на нашім дворі і зазнавати такої самої чести як мої вельможї. Приведи хлопця, Гїгесе! Він буде так як ти пе-

Льондон 22 червня. З Шангаю доносять, що російське військо, заосмотрене в більше число армат стануло під Пекіном і зараз розпочало бомбардувати місто з двох сторін.

## Черепяска зі всіми і для всіх.

Просимо не присилати ані марок листових ані карт кореспонденційних, бо листовно не відповідаємо нікому.

Учитель знад Вислока: 1) Спису витягнених лосьів, згаданих Вами лютерій не маємо, бо то лютерія добродійні, і що так скажемо, хвилеві, отже фінансові газети їх не поміщають, а годі нам знати, в котрій спеціально газеті якась лютерія поміщає свої списи. Впрочім таким лютеріям і залежить на тім, щоби люди як найменше знали, коли і які лосьи витягнено, бо тогди всі невідобрані гроші або предмети припадають на добродійну ціль, отже поправді, той, що купив лось на добродійну ціль, не повинен навіть питати ся, чи той лось витягнений, бо скоро витягнений виграв, то купивший не зробив ніякого доброго діла, бо під певним взглядом може ще й пошкодив доброму ділу. даючи, припустім 50 кр. а берчи н. пр. 5000 зр. Яке то добродійство? То самодурство, таке саме, як тої паві, що вибираючись на балі на добродійні цілі, купує сукаю за 700 зр., суму, котрою можна би що найменше семеро людем добре помочти а одного навіть щасливим зробити; кошти цілого балю виносять грубі тисячі а на добродійні цілі приходять з того 500, що найбільше яких 1000 зр. — Та ще й на то дозволямо собі звернути увагу, що чомусь як раз до нас, де найбільша нужда, насилують може найбільше добродійних лосьів. А то чому, як гадаєте? — По наші думці тому, що ваші бідні люди хотіли би конче якось поратувати ся, а не знаючи і не маючи способу, хапають

ся чого небудь, хоч би сліпого щастя, та купують всілякі лосьи, а чужі люди гадають собі, що ми такі богачі і добродійні люди. та кидують ся зараз до нас з своїми лютеріями. То само роблять і всілякі дурисвіти. Лосьів угорської лютерії клясової не купуйте і відоміть, коли Вам який прислано. Та лютерія у нас заказана. То знають дуже добре ваграничні агенти і ддятого накидають нашим людем лосьи тої лютерії. Що комусь там в Калуші виплачено 100.000 зр. то не правда! Таки гроші у когось в Калуші мусіли би звернути увагу властей і остаточно їх би сконфісковано, а така небувала ще подія мусіла би зробитися в цілім краю великого розголосу. — То навіть не вяряд лютерії Вам прислав, бо він тим не займає ся, але якийсь агент, що підшив ся під заряд. — 2) Планету Юпітера видко тепер досить високо на полуднево східнім небі в громаді зьвізд „Скорпіон“, при самім овиді (горизонті); д 30 червня побачите его о 11 год. в ночі, на полудневім заході. О тій самій порі побачите простісенько на полудні при самім овиді в простій лінії від полярної зьвізди на полудне громаду зьвізд „Сгрілець“ а в ній буде планета Сатурн. Ся планета сходить вже около 1/2 год. вечером а заходить рано аж по веході сонця. — Нептуна тепер зовсім не видко, бо він знаходиться близько сонця. Его треба шукати в громаді зьвізд „Бик“. — І. Б. в Ван: Так далеко наше знанє не сягає. То й на що Вам аж липських книгарень. Преці Ви не будете купувати книжок десятками тисячів. А липські книгарні то, бачите, по найбільшій часті гуртівники, іменно найбільші, о котрі Ви питаєте. Для Вас висгане вповні хоч би лиш львівська книгарня Н. Альтенберга, котре може обслужити навіть і університетську бібліотеку. Друга книгарня у Відні Wilhelm Frick Hoffbuchhandlung Graben 27. Ті книгарні спроваджують нам н. пр. всілякі найновіші книжки зьвідки небудь, а як би потреба, то спровадили би й з Генолюлю. — 2) Найпрактичніші Tuossaint Langenscheidt Unterrichtsbriefe по 22 К. 40 сот. Також: Fornassari, die ital. Sprache zum Selbstunt. 2 К. 20 сот. а Anleitung zur Erlern. der it. Spr. 4 К. — 3) Підручників аі зірцями до рисования єсть множество. — 4) І підручники до етено

графії єсть німецькі, польські і бачу рускі (оба послідні вид. Подільського). — Вязчепа зависити від здібности. — На 5 питанє відповідь пізнійше а Вашого знаку ми не ужили, бо він трохи за претенціональний і то що ми Вам сказали, не конче належалосьби всім. — Р. П. Кат. Станисл.: Ми не бачивши Вас і на очи, не можемо осудити що єсть. Коли маєте утруджений віддых, то причину его мігби Вам сказати лиш лікар по докладнім опуканю і обслуваню. Причина мусить очевидно лежати десь в проводах віддыхових або може єсть лиш корчева. Тут лиш лікар може Вам щось певного сказати і порадити. — С. М з 3: Ну, то вже не маленький хлопець, коли має 17 літ. Яка причина, що ему викидає прищі на лиці та що ему волосє на бороді від суботи до суботи виростає на 2 міліметри, так що він мусить аж голити — того не знаємо. Волосє самоби не вадило, а хоче, то може й голити. Інша річ з прищами, ті треба би видіти і знати які они, щоби на них щось порадити. Найліпше порадити ся лікарю, а не робити що небудь, хто що скаже, бо можна наптити собі біду. Остаточно як би дуже докучали, то можна купити собі в аптеці цинкової масти і помастити на ніч, а лице обмивати легко літною водою. — (Дальші відповіді пізнійше).

(Просимо присилати питання лиш на імя редактора Кирила Кахникевича, а не присилати ані марок, ані карт кореспонденційних до відповіді.)

## Надіслане.

Ц. к. упр. галиц. акц. Банк гіпотечний у Львові

принймає від дня 1-го жовтня 1889 почавши

Вкладки на Касові Асигнації

4 процентові, платні в 30 днів по виповідженю

4 1/2-процентові, платні в 60 днів по виповідженю

як також

Вкладки на рахунок біжучий

для котрих на жаданє видає

Книжочки чекові.

Львів, дня 30 вересня 1899.

— Дирекція „Кравського Союзу кредитового“

єтоваришеня зареєстрованого з обмеженою поручкою у Львові, запрошує отсим до приступленя в члени єтоваришеня. Членами „Кравського Союзу кредитового“ можуть бути особи фізичні, як також єтоваришеня, громади і братства церковні. *Один уділ членський 25 зр.* Кождий член може мати більше уділів. При складаню першого уділу належить зложити *вписове на резервовий фонд в квоті 1 зр.* — „Кравський Союз кредитовий“ *приймає вкладки оцадности* в довільній висоті і опроцентує їх 4 1/2% та уділяє кредиту руским єтовариствам кредитовим на 5 1/2%. Інші особи можуть користати з кредиту в „Кравський Союз кредитовий“ на 7%. Львокаль „Кравського Союзу кредитового“ у Львові: Ринок ч. 10 І. поверх (дім „Просвіти“). Години урядові: від 12 перед полуднем до 2 по полудні кождого дня окрім неділів і руских свят. Дирекція.

— „Кравський Союз кредитовий“ видає для руских єтовариств кредитових потрібні друки і продає їх по отсих цінах:

- |                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| 1. Книга довжників . . .    | аркуш по 5 сот. |
| 2. Замкненя місячві . . .   | " " 5 "         |
| 3. Інвентар довжників . . . | " " 5 "         |
| 4. " вкладників . . .       | " " 5 "         |
| 5. " уділів . . .           | " " 5 "         |
| 6. Книга головна . . .      | " " 5 "         |
| 7. " ліквідаційна . . .     | " " 5 "         |
| 8. " вкладок щадничих . . . | " " 6 "         |
| 9. " уділів членських . . . | " " 5 "         |

Купувати і замовляти належить в „Кравський Союз кредитовий“ у Львові, Ринок ч. 10, І. поверх.

За редакційну відповідь: Адам Креховецький

ред літами виховувати ся разом з синами Ахемедів.

Лідієць пустив ся, щоби виконати той радісний приказ; але Фавес закликано его назад, заким він ще добіг до дверей від ватіюку, станув в гордій поставі межі королем а урядованим Псамтіком і сказав: Ти би, Лідієче, надарю ходив! Проти твого приказу, мій володїтелю, скористав я з тої повновласти, яку ти мені колись надав, і приказав катови стратити Амазісового внука яко першого з помежи увязаних. Голос труби, який ви перед тим чули, дав знак о смерті послідного над Нідем уродженого наслідника престолоа. Я знаю, що мене жде, Камбізесе, і не прошу о свое житє, бо я осягнув свою ціль. Та й твій дєкорячий погляд, о Крезусе, я розумію. Тобі жаль дитини; але житє то така сїть ведолі і розчарованя, що я так, як колись той Солон, котрий тебе остерігав, уважаю за найщасливішого того, котрого боги як колись Клебісови і Бігенови \*) спослали вчасну смерть. Коли я у тебе, Камбізесе, щось колись значив, коли тобі моя рада на добре вийшла, то зроби мені ще послідну ласку і pozwоль сказати ще кілька слів. Ти, Псамтіку, знаєш що нас роздвоїло. Ви всі, на котрих поважаню мені залежить, повинні то тепер довідати ся. Батько отсего чоловіка іменував мене на его місце головним вождом виславого на Капер войска і я дїждав ся великих успіхів там, де він зазнавав лиш упокореня; я мимо моєї волі довідав ся тайни, яка могла пошкодити его претенсіям до престолоа; я не дав ему забрати на силу честну дівцю з дому єї бабуні, поважаной всіми Єллинами старушки. — Отсе все, чого він не міг мені просити і що его спонукало визвати мене до борби на житє і смерть, коли я мусїв виступити із служби у его батька. Тепер борба рішила ся. Ти казав позабавити мої діти і гонити мене як яке плюгаве зьвіря; то ціла твоя месть! Я позбавив тебе твого престолоа і зробив твій нарід рабами. Я твою доньку на-

звивав мою невільницю, казав твого сина стратити і дивив ся на то, як та сама дівця, котру ти переслідував, стала щасливою євругою героя. Ти, скинений з престолоа, упадоучий, видів, що я став найбогатшим, наймогутнішим з помежи моїх ємляків; ти нещасливий мусїв видіти — і то була моя найкраща месть — як я плакав над твоею страшною судбюю, бо таки негоден був утайти в собі зворушеня! Хто так як я міг пережити хоч би лиш одним віддыхом найбільшу нужду свого ворога, того називаю таким щасливим як самі боги. Не маю вже нічого більше казати!

Фавес замовк і притулив руку до своєї рани. Камбізес видивив ся здивований на него і поступив кроком наперед і хотїв як-раз доторкнути ся пояса Атинця, рух руки, котрий значив би то само, що підписанє вироку смерті \*\*), коли его око впало на почестний ланцух, який він повисив був на шия за его розумність, з якою він доказав невинність Нітєтиса. Згадка на жєнщину, котру він любив і вдяка, яку він винен був сему рідкому чоловікови за безчисленні его прислуги, втихомирила его гнів і він опустил руку шіднесєну на данє знаку смерги. Маленьку хвилку постояв строгий володїтель перед непослушним приятелем не знаючи що робити, але відтак ідуци за якимсь внутрішним голосом підняв знову праву руку і приказуючо показав на вихід з подвіря.

Фавес поклонив ся мовчки, поцілував руку короля і вийшов спокійним ходом на долину на подвіря Псамтік дрозжачи споглядав за ним і прискочив до поруча ватіюку, але заким ще міг отворити уста, щоби ему заклясти, упав неживий на землю.

Камбізес дав знак дружині і приказав своїм ловчим робити приготовленя до ловів на льви в лібійських горах.

(Дальше буде).

# TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI

Ілюстрована часопись для женщин.

**Б Е З П Л А Т Н О**

**4 томи повісти**

Клим. Юноши „Внучок“ — А. Мечника „Ованес Огана“ — К. Лясковского „Зужитий“ — Ст. Аріеля „Улуди“

за кождий чверть рік том

одержать як „ПРЕМІЮ“ передплатники галицкі.

„TYGODNIK MÓD I POWIEŚCI“ в будучім 1900-тім, а в 42-ім році істнованя буде виходити під тим самим як доси літератским напрямом, з задержанем і на будуче дотеперішого отрудництва в спеціальних відділах видавництва.

## MODY PARYSKIE

(2.000 рисунків і 12 великих аркушів з кроями і взірцями робіт жіночих) і

## GOSPODARSTWO DOMOWE,

завдяки котрим наша часопись независимо від заспокоєня потреб ума образованої женщины, запевнює їй практичну хосенність ствердженої вартости.

Обітниць богатих на слова, заповідань улішньє і реформ, якими визначають ся більше менше всі проспектові оголошеня, уникали ми доси з принципу. Тим менше могли би ми уживати їх тепер, коли читаюча публика відповіла на проявленій в Tygodnik-у напрям дійстними доказами признаня, становлячими для редакції цінну заохоту до постійности на обібраній дорозі.

Одиною обітницею з нашої сторони, а радше сказавши, „одиноким зобовязанем, яке приймаємо, єсть стояти і дальше на основі тих пересвідчень, котрі нині вільно нам вже уважати тревалим звеном між часописию а читателями, а подаючи їм інформації в проявів дійстного життя, вибирати зпоміж них лише ті, яких вартість і вплив на суспільність власну або чужу признаємо. Ту задачу хочемо виповнити як доси без тіни упереджень, стороиничої ненависти і взгляду на личный інтерес.

То всьо, що вільно нам нині сказати о дусі і напрямі нашої праці на будуче.

Не спускаючи з уваги печаливого і безпереривного постійного забезпеченя сотрудництва нашої часописи, маємо сказати кілька слів о тім, що ми в відділі белетристики приготували для „TYGODNIKA MÓD I POWIEŚCI“ на будуючий рік.

Маєм запевнені праці: *Марії Родзевичівної, Віктора Іошулицкого, Володислава Ст. Рей монта, Севера (Ген. Мацішовского), Володислава Ужмиьского* і многих инших.

В відділі поезії звістні читателям пера: *Казимира Глинського, Миріяма, Лянгого, Ор-Ота* і инших, обіцяли нам свої твори на слідующий рік.

Розпочинаємо рік 1900 двома творами повістєвими:

**Волод. Ст. Реймонта**

повість п. з.:

**І по многих днях. — І по многих літах....**

**Севера**

повість п. з.:

**Легенда.**

Услівя передплати разом з премією:

У Львові і Кракові:

Чвертьрічно . . . . .	1 зр. 80 кр.
Піврічно . . . . .	3 зр. 60 кр.
Річно . . . . .	7 зр. 20 кр.

В Галичині з поштовою пересилкою:

Чвертьрічно . . . . .	2 зр. 20 кр.
Піврічно . . . . .	4 зр. 40 кр.
Річно . . . . .	8 зр. 80 кр.

**Редактор ЯН СКИВСКИЙ.**

Передплату для ЛЬВОВА і ГАЛИЧНИИ приймає, числа оказові і проспекта даром вислав

**Головна Агенция і Експедиция „TYGODNIKA“ у Львові**

Пасаж Гавсмана ч. 9 і веї книгарії і контори писем.